

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1954-1955.

SÉANCE DU 20 JUILLET 1955.

Rapport de la Commission de la Défense Nationale chargée d'examiner le projet de loi sur les officiers auxiliaires de la force aérienne.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1954-1955.

VERGADERING VAN 20 JULI 1955.

Verslag van de Commissie van Landsverdediging, belast met het onderzoek van het wetsontwerp betreffende de hulpofficieren van de luchtmacht.

Présents : MM. VAN REMOORTELT, président; BAERT, CLAYS, DE BOODT, FLAMME, FRANCEN, GODIN, JADOT, KNOPS, MACHTENS, MISSIAEN, OBLIN, RASSART, VAN GERVEN et PARMENTIER, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission, réunie le 13 juillet 1955, a examiné le projet en question en présence du Ministre de la Défense Nationale. Disons tout de suite que dans un souci de clarté, l'énoncé du projet initial a été complété par les mots « pilotes et navigateurs » afin d'éviter une confusion éventuelle avec tout autre personnel de la Force aérienne.

Commentant l'exposé des motifs du projet en question, le Ministre a rappelé qu'au cours de la discussion publique du budget de 1955 pour son Département, il avait fait part de son intention d'instaurer un régime nouveau pour compléter la loi du 3 avril 1948 sur la position et l'avancement des officiers de la Force aérienne (modifiée par la loi du 14 juin 1951).

Les raisons qui l'ont incité à déposer le présent projet peuvent se résumer comme suit :

1^o En exécution des lois prérappelées, l'arrêté royal du 16 avril 1952 relatif au statut des *officiers auxiliaires* de la Force aérienne fixe à *cinq ans* la durée de l'engagement à l'issue duquel l'officier auxiliaire passe dans les cadres de réserve. Or, d'après le Ministre, il faut deux ans d'écolage pour former un pilote, puis deux ans supplémen-

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uw Commissie heeft dit ontwerp tijdens haar vergadering van 13 Juli 1955 in aanwezigheid van de Minister van Landsverdediging behandeld. Laten wij onmiddellijk zeggen, dat het opschrift van het oorspronkelijk ontwerp klaarheidshalve aangevuld werd met de woorden « piloten en navigators », ten einde een eventuele verwarring met ander personeel van de luchtmacht te voorkomen.

In zijn commentaar over het doel van het wetsontwerp heeft de Minister er aan herinnerd, dat hij, tijdens de openbare bespreking van de begroting 1955 van zijn Departement, het voornemen had te kennen gegeven een nieuwe regeling in te voeren ter aanvulling van de wet van 3 April 1948 op de stand en de bevordering van de officieren van de Luchtmacht (gewijzigd bij de wet van 14 Juni 1951).

De redenen die er hem toe gebracht hebben onderhavig ontwerp in te dienen, kunnen als volgt samengevat worden :

1^o Ter uitvoering van voormelde wetten, stelt het koninklijk besluit van 16 April 1952 betreffende het statuut van de *hulpofficieren* van de Luchtmacht de duur van de dienstverbintenis op *vijf jaar*, waarna de hulpofficier naar de reservekaders overgaat. Doch, volgens de Minister, is er twee jaar nodig om een piloot op te leiden en ver-

R. A 5057.

Voir :

Document du Sénat :
312 (Session de 1954-1955) : Projet de loi.

R. A 5057.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :
312 (Zitting 1954-1955) : Wetsontwerp.

taires pour lui assurer des capacités suffisantes en vue du vol en formations. De sorte un pilote complet n'est réellement formé qu'après quatre années de longs et patients efforts. Si la durée de l'engagement ne dépasse pas cinq ans, il reste donc effectivement une année seulement au cours de laquelle le pilote en question peut exercer, avec le maximum d'efficiënce ses fonctions d'officier pilote expérimenté au sein des escadrilles.

Il est évident que les quatre premières années de formation et d'écolage coûtent à l'Etat des sommes considérables (chiffres cités par le Ministre à la Commission) alors que l'officier intéressé ne peut donner son plein rendement que pendant la dernière année de l'engagement de cinq ans;

2^o Le fait de limiter à cinq ans la durée de l'engagement de l'officier auxiliaire — pilote ou navigateur — met l'autorité militaire dans l'obligation de procéder à des engagements annuels fort nombreux. Si l'on tient compte du fait que sur 1.000 candidats un faible pourcentage arrive à surmonter les épreuves successives depuis l'examen médical, les différentes écoles de pilotage jusqu'au moment du vol en escadrille, il saute aux yeux que le coût de la formation des seuls officiers auxiliaires en question revient à des sommes considérables si l'on tient compte évidemment de ce qui aura été dépensé pratiquement en pure perte pour les candidats qui n'ont pu terminer le cycle complet de leur formation.

Le Ministre estime qu'il est dès lors plus rentable d'augmenter la durée du service actif des officiers aviateurs en question; par contre, eu égard aux conditions très dures du service de pilote de chasse volant à hautes altitudes et à des vitesses toujours plus grandes, il serait dangereux de dépasser la durée de dix ans maximum de service après les deux premières années d'écolage.

* *

Le projet tient compte de ces considérations et limite la durée de l'engagement à douze ans y compris les deux années consacrées à la formation professionnelle des officiers aviateurs-pilotes et navigateurs. Il permet par ailleurs une utilisation plus rationnelle du contingent d'officiers de carrière.

Afin d'augmenter les chances de recrutement des officiers auxiliaires et en tenant compte des risques inhérents à l'aviation militaire, risques qui sont loin d'être compensés par des rémunérations — surtout quand on compare celles-ci avec les rémunérations à l'aviation civile — ou des garanties de stabilité ou de pension en fin de service, il est évident qu'en même temps que l'on augmente la durée de l'engagement il faut adapter les conditions pécuniaires de cet engagement.

Les officiers qui consentiront à servir sous le nouveau régime recevront — à l'expiration de leur engagement — un pécule de départ destiné à « compenser les inconvénients d'une carrière limitée n'ouvrant pas le droit à une pension militaire de retraite » et, en second lieu, à permettre le reclasse-

volgens nog twee jaar om hem in formatie te leren vliegen. Zodat een volwaardige piloot slechts na vier jaar lange en geduldige inspanningen gevormd kan worden. Indien de dienstverbintenis tot vijf jaar beperkt wordt, dan blijft er voor de piloot slechts één vol jaar over om zijn functies als ervaren officier-piloot in de escadrilles met de grootst mogelijke doelmatigheid uit te oefenen.

Het spreekt vanzelf dat de eerste vier jaar van vorming en scholing aan de Staat veel geld kosten (cijfers door de Minister opgegeven in de Commissie), terwijl de betrokken officier zijn volle rendement slechts kan geven gedurende het laatste jaar van de vijfjarige dienstverbintenis;

2^o De beperking van de dienstverbintenis van de hulpofficier — piloot of navigator — tot vijf jaar verplicht de militaire overheid elk jaar een groot aantal dienstverbintenissen te sluiten. Indien men bedenkt dat slechts een gering percentage van de kandidaten de verschillende proeven van geneeskundig onderzoek, de verschillende stadia van de scholing tot het in formatie vliegen met succes aflegt, dan valt het al dadelijk op dat aan de vorming van de hulpofficieren alleen reeds grote bedragen worden besteed, gelet natuurlijk op wat praktisch zonder nut wordt uitgegeven voor de kandidaten die de vormingscyclus niet geheel hebben doorlopen.

De Minister is dan ook van oordeel dat het interessanter is de duur van de actieve dienst der officieren-vliegers te verlengen; rekening gehouden met de zeer harde eisen van de dienst als jacht-piloot, die op grote hoogten en steeds sneller vliegt, zou het gevaarlijk zijn de maximum-diensttijd van tien jaar, na de eerste twee jaren scholing, te boven te gaan.

* *

Het ontwerp houdt rekening met die overwegingen en beperkt de duur van de verbintenis tot twaalf jaar, met inbegrip van de twee jaar, besteed aan de beroepsopleiding van officieren-vliegers, piloten en navigators. Dit stelsel maakt het trouwens mogelijk het contingent beroepsofficieren doelmatiger te gebruiken.

Ten einde de kansen op aanwerving van hulpofficieren te vergroten en met inachtneming van de risico's, verbonden aan de militaire luchtmacht, waarvoor de militaire piloten op verre na niet voldoende vergoed worden zowel wat betreft de bezoldiging — vooral in vergelijking met hun collega's van de burgerlijke luchtvaart — als de waarborgen inzake stabiliteit of pensioen, moet men natuurlijk, wanneer de duur van de dienstverbintenis verlengd wordt, tevens de geldelijke voorwaarden aanpassen.

De officieren die er in toestemmen onder de nieuwe regeling te dienen, zullen, bij het verstrijken van hun dienstverbintenis, een vertrekgeld ontvangen, bestemd om « de nadelen van een beperkte loopbaan, die geen recht geeft op een militair rustpensioen, te vergoeden » en verder om de onmid-

ment immédiat dans la vie civile de ces éléments ou de donner le temps à ceux-ci de s'orienter vers une voie nouvelle.

Le pécule ne sera accordé qu'aux officiers auxiliaires qui auront accompli au moins neuf années de l'engagement, étant entendu que le montant de ce pécule après douze ans de service vaudra plus du double de celui payable après neuf années. Cette notable différence incitera évidemment les officiers intéressés à effectuer la carrière complète de douze années. Le pécule est fixé à un montant qui correspond à vingt-cinq mois du dernier traitement brut d'activité après neuf années de service et à cinquante mois après les douze années d'engagement.

*
* *

A l'occasion de la discussion des articles, diverses observations ont été formulées auxquelles le Ministre a répondu. Nous pouvons les résumer comme suit :

1^o Le régime de la réparation des accidents professionnels est réglé sur la base des articles 13 et suivants du projet. En cas d'incapacité physique résultant d'un accident survenu en service commandé ou d'une maladie à caractère strictement professionnel, le pécule de départ est acquis dans la proportion et dans les conditions fixées par les articles en question. En cas d'accident mortel, le pécule n'est pas acquis aux ayants droit mais dans le cadre de la législation actuelle la veuve, par exemple, bénéficie de la pension de veuve et de la prime d'accident;

2^o Le pécule de départ sera soumis au régime de la taxe professionnelle mais son montant a été calculé en tenant compte de l'incidence de l'impôt en question;

3^o Un commissaire s'est inquiété de savoir quelle était la réponse du Gouvernement à l'avis du Conseil d'Etat. Le Ministre répond à ces observations; en conclusion, il propose de remplacer le § 3 de l'article 5, relatif à la résiliation de l'engagement pour cause d'incapacité physique ou professionnelle par un texte nouveau qui précise dans quelles conditions doit éventuellement être accompli le terme de milice. Cette précision est indispensable puisque le cas sort également du cadre de la loi de milice;

4^o L'engagement du *candidat* officier auxiliaire peut être résilié par le Ministre pour motif disciplinaire ou incapacité morale ou professionnelle. Pour l'*officier*, c'est le Roi qui peut résilier, après avis d'une Commission d'enquête. Il est précisé qu'en fait, pour le candidat, le Ministre ne décide pas de sa seule autorité; il ne se prononce que sur rapport des différents chefs hiérarchiques qui forment des propositions.

L'amendement au § 3 de l'article 5 est repris par la Commission et figure en fin du présent rapport. Il a été admis par 16 voix contre une;

dellijke reclassering van die elementen in het burgerleven mogelijk te maken of hun de tijd te geven een nieuwe betrekking te zoeken.

Het vertrekgeld wordt alleen toegekend aan de hulpofficieren die ten minste negen jaren dienst hebben volbracht, met dien verstande dat het bedrag van het vertrekgeld na twaalf jaar dienst meer dan het dubbel van dat na negen jaar zal bedragen. Dit aanzienlijk verschil zal de betrokken officieren er natuurlijk toe aanzetten de volledige loopbaan van twaalf jaar te volbrengen. Het vertrekgeld is gesteld op een bedrag dat overeenstemt met vijf en twintig maanden van de laatste bruto-activiteitswedde na negen jaar dienst, en met vijftig maanden na twaalf jaar dienst.

*
* *

Bij de artikelsgewijze bespreking werden verscheidene opmerkingen gemaakt, waarop de Minister antwoordde. Zij kunnen samengevat worden als volgt :

1^o De regeling van de beroepsongevallenvergoeding is neergelegd in de artikelen 13 v.v. van het ontwerp. Bij lichamelijke ongeschiktheid, als gevolg van een in dienst overkomen ongeval of van een ziekte die uitsluitend aan het beroep is te wijten, bestaat het recht op vertrekgeld, in de verhouding en onder de voorwaarden als vastgesteld in de voornoemde artikelen. Bij een ongeval met dodelijke afloop hebben de rechtverkrijgenden geen aanspraak op het vertrekgeld, doch volgens de huidige wetgeving ontvangt de weduwe, bijvoorbeeld, het weduwepensioen en de ongevallenpremie;

2^o Het vertrekgeld wordt aangeslagen in de bedrijfsbelasting, maar bij de berekening ervan wordt gelet op de weerslag van die belasting;

3^o Een lid wenst het antwoord van de Regering te kennen op het advies van de Raad van State. De Minister beantwoordt die opmerkingen; tot besluit stelt hij voor, § 3 van artikel 5 — betreffende de verbreking van de dienstverbintenis wegens lichamelijke ongeschiktheid of beroepsongeschiktheid — te vervangen door een nieuwe tekst waarin wordt bepaald onder welke omstandigheden de dienstplichttermijn eventueel volbracht moet worden. Dit is onmisbaar, aangezien dat geval het kader van de militiewet te buiten gaat;

4^o De dienstverbintenis van de *candidaat*-hulpofficier kan door de Minister worden verbroken om tuchtrekenen, wegens morele of beroepsongeschiktheid. Voor de *officier* kan de Koning de dienstverbintenis verbreken na advies van een onderzoekscommissie. Er wordt nader verklaard dat de Minister, voor de *candidaat*, niet uitsluitend op eigen gezag beslist; hij doet slechts uitspraak op verslag van de verschillende hiërarchische meerderen die voorstellen doen.

Het amendement op § 3 van artikel 5 wordt door de Commissie overgenomen en is achter aan dit verslag afgedrukt. Het wordt met 16 stemmen tegen 1 stem aangenomen;

5° Du point de vue des versements à la sécurité sociale, il serait inopportun de vouloir imposer tel ou tel régime en cours d'engagement; il vaut mieux laisser le libre choix après le départ de l'officier qui s'affiliera à la caisse correspondant à la nouvelle situation professionnelle qu'il aura choisie;

6° Le nouveau régime pourra être appliqué aux officiers auxiliaires — pilotes et navigateurs — actuellement en service, qui accepteront de prolonger à douze années leur engagement en cours;

7° Des questions ont été posées en ce qui concerne le sort qui sera fait aux officiers de réserve actuellement en rappel de longue durée. Cette question sort du cadre du présent projet mais le Ministre a tenu à déclarer qu'il faisait examiner la question et qu'il se proposait de formuler des propositions avant la fin de l'année.

Mis aux voix, le présent projet a été adopté à l'unanimité des membres présents ainsi que le rapport.

Le Rapporteur,
F. PARMENTIER.

Le Président,
W. VAN REMOORTELE.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LA COMMISSION.

1° *Nouvel intitulé* : « Projet de loi sur les officiers auxiliaires de la Force Aérienne, *pilotes et navigateurs* ».

ART. 5.

2° *Remplacer à l'article 5, le paragraphe 3 par le paragraphe suivant* :

« Si l'engagement du candidat officier auxiliaire est résilié pour cause d'inaptitude physique au seul service navigant ou pour cause d'inaptitude professionnelle, la durée du service qu'il a accompli est décompté du terme de milice auquel l'intéressé est astreint.

» Si l'engagement du candidat officier auxiliaire est résilié soit pour motif disciplinaire soit pour inaptitude morale, l'intéressé est tenu d'accomplir entièrement son terme de milice s'il n'a accompli, depuis son engagement, un temps de service au moins égal au terme de milice auquel il est légalement astreint.

» Si l'engagement du candidat officier auxiliaire est résilié pour inaptitude physique à tout service militaire, l'intéressé est considéré comme ayant satisfait à ses obligations militaires. »

5° Inzake de stortingen voor de maatschappelijke zekerheid ware het niet wenselijk een bepaalde regeling te willen opleggen tijdens de dienstverbintenis; het is beter de keuze vrij te laten na het vertrek van de officier, die zich zal aansluiten bij een kas welke overeenstemt met de nieuwe beroeps-toestand die hij gekozen heeft;

6° De nieuwe regeling zal toegepast kunnen worden op de thans in dienst zijnde hulpofficieren — piloten en navigatoren — die aanvaarden hun lopende dienstverbintenis tot twaalf jaar te verlengen;

7° Vragen werden gesteld aangaande het lot van de reserve-officieren die thans voor een lange duur wederopgeroepen zijn. Deze vraag valt buiten het raam van dit ontwerp, doch de Minister stelde er prijs op te verklaren dat hij de kwestie laat onderzoeken en dat hij de bedoeling heeft nog vóór het einde van het jaar voorstellen in te dienen.

Het ontwerp, alsmede dit verslag, zijn bij eenparigheid van de aanwezige leden aangenomen.

De Verslaggever,
F. PARMENTIER.

De Voorzitter,
W. VAN REMOORTELE.

AMENDEMENTEN VOORGEDRAGEN DOOR DE COMMISSIE.

1° *Nieuw opschrift* : « Wetsontwerp betreffende de hulpofficieren van de Luchtmacht, *piloten en navigatoren* ».

ART. 5.

2° *Paragraaf 3 van dit artikel te vervangen als volgt* :

« Indien de dienstverbintenis van de kandidaat-hulpofficier verbroken is wegens lichamelijke ongeschiktheid voor de vliegende dienst alleen of wegens beroepsoneerbekwaamheid, wordt de duur van de dienst die de belanghebbende heeft volbracht, afgerekend van de dienstplichttermijn die hij gehouden is te volbrengen.

» Indien de dienstverbintenis van de kandidaat-hulpofficier verbroken is om tuchtrekenen of wegens morele ongeschiktheid, is de belanghebbende gehouden zijn dienstplichttermijn geheel te volbrengen, tenzij hij sinds zijn dienstneming ten minste een diensttijd heeft volbracht die gelijk is aan de dienstplichttermijn waartoe hij volgens de wet verplicht is.

» Indien de dienstverbintenis van de kandidaat-hulpofficier verbroken wordt wegens lichamelijke ongeschiktheid voor enige militaire dienst, wordt de belanghebbende geacht aan zijn militaire verplichtingen te hebben voldaan. »